

PENZIÓN ZA MLYNOM

Vážení hostia,
vítame Vás v rodinnom Penzióne za mlynom**,
ktorý bol založený v roku 2002.
Vašu návštevu si veľmi ceníme a dúfame,
že Váš čas prežitý v našej reštaurácii bude
pre Vás príjemným zážitkom.
Prajeme Vám dobrú chuť!
Rodina Jančeková a ostatní zamestnanci

Studené predjedlá / Starters

- 60 g Bryndzové guľky, hrianka Alergény: lepok, mlieko 3,50 €
🇬🇧 **Sheep cheese, bread** Allergens: gluten, milk
- 180 g Niečo dobrô pre viacerých Alergény: lepok, mlieko 5,90 €
(oravská slanina, klobása, syr, cibuľa, chlieb)
🇬🇧 **Selection of local delight** Allergens: gluten, milk
(bacon, sausage, cheese, onion, bread)

Polievky / Soups

- 0,331 Pravá cesnaková s opečeným chlebíkom a syrom Alergény: lepok, mlieko 3,10 €
🇬🇧 **Spice garlic soup with croutons and cheese**
Allergens: gluten, milk
- 0,331 Kapustnica, chlieb Alergény: lepok 3,90 €
🇬🇧 **Homemade sour kraut soup with sausage, bread** Allergens: gluten
- 0,331 Polievka podľa dennej ponuky 3,10 €
🇬🇧 **Soup of the day**

Detské menu / Children's menu

- 100 g/65 g Prírodné kuracie prsia s dusenou ryžou 6,90 €
Alergény: lepok
🇬🇧 **Chicken breast with rice** Allergens: gluten
- 100 g/65 g Vyprážené kuracie kúsky s hranolkami, kečup 6,90 €
Alergény: lepok, mlieko, vajcia
🇬🇧 **Fried chicken stripes with french fries**
Allergens: gluten, milk, eggs

Špeciality z Liptova / Specials of the region Liptov

- 370 g Halušky s bryndzou, kyslou smotanou a slaninkou Alergény: lepok, mlieko 7,90 €
🇬🇧 **Sheep-cheese potato gnocchi, sour cream, bacon** Allergens: gluten, milk
- 100 g Vyprážený údený eidam, hranolky, tatárska omáčka 8,90 €
Alergény: lepok, vajcia, mlieko
🇬🇧 **Fried smoked cheese, french fries, tatar sauce**
Allergens: gluten, eggs, milk
- 300 g Šúľance so sezónnym ovocím a karamelom 7,90 €
🇬🇧 **Potato gnocchi with seasonal fruit and caramel** Allergens: gluten, eggs, milk
- 300 g Šúľance s makom a višňami 7,90 €
Alergény: lepok, mlieko
🇬🇧 **Potato gnocchi with poppy seeds and sour cherries**
Allergens: gluten, eggs, milk
- *300 g Pečené bravčové rebrá- vysoké mäsité (horčica, chren, nakladaná zelenina, chlieb) 10,90 €
Alergény: lepok, mlieko, horčica
🇬🇧 **Spare ribs (horseradish, mustard, pickled veggie, bread)** Allergens: gluten, milk, mustard

*Za každých 10 g navyše účtujeme 0,10€/ Every 10g more is 0,10€

Mäsité jedlá / Meat

- 180 g/140 g Grilovaný kurací steak s prírodnou omáčkou 7,90 €
Alergény: lepok
🇬🇧 **Grilled chicken breast** Allergens: gluten
- 150 g/90 g Vyprážený kurací rezeň 7,90 €
Alergény: lepok, vajcia, mlieko
🇬🇧 **Chicken schnitzel**
Allergens: gluten, eggs, milk
- 150 g/90 g Kuracie kúsky s grilovanou zeleninou 9,90 €
Grilled chicken pieces with grilled vegetables
- 180/140 g Bravčová panenka s flambovanými višňami na Demänovke 8,90 €
🇬🇧 **Pork loin with sour cherries flamed with Demänovka liqueur**
- 180 g/140 g Bravčová panenka so smotanovou omáčkou na zelenom korení Alergény: mlieko 8,90 €
🇬🇧 **Pork loin with creamy green pepper sauce**
Allergens: gluten, milk
- 180/140 g Vyprážené rezníky z bravčovej panenky 8,90 €
Alergény: lepok, vajcia, mlieko
🇬🇧 **Pork loin schnitzel**
Allergens: gluten, eggs, milk
- 200 g/160 g Kačacie prsia na slivkovo-cibuľovom chutney 11,90 €
🇬🇧 **Duck breast with plum-red onion chutney**

Jedlá z rýb / Fish

- 180 g/130 g Steak z lososa s bylinkovým maslom 11,90 €
Alergény: lepok, ryby, mlieko
🇬🇧 **Steak of salmon with butter and herbs**
Allergens: gluten, fish, milk

Šaláty / Salads

- 100 g Listový šalát so sezónnou zeleninou, kúskami bravčovej panenky, medovo-horčicový drezing, hrianka Alergény: lepok, horčica 8,90 €
🇬🇧 **Garden salad with grilled pork loin, honey and mustard dressing, bread**
Allergens: gluten, mustard
- 300 g Listový šalát s cviklou, polooštiepkom, vlašské orechy, hrianka 8,90 €
Alergény: lepok, mlieko
🇬🇧 **Green salad with beetroot, grilled cheese, walnuts, bread** Allergens: gluten, milk




Dezerty / Desserts

- 100 g Vanilková zmrzlina s horúcim lesným ovocím, šľahačka 3,90 €
Alergény: lepok, vajcia, mlieko
🇬🇧 **Vanilla ice-cream with forest fruit and whipped cream** Allergens: gluten, eggs, milk
- 2 ks. Palacinky s nutelou, zmrzlinou a šľahačkou 5,90 €
Pancakes with nutela, ice-cream, whipped cream
- 100 g Lávový koláč 3,90 €
Lava cake

Prílohy / Side dishes

- 150 g Hranolky / French fries 2,30 €
- 150 g Americké zemiaky / Fried potatoes 2,30 €
- 150 g Batátové hranolky/Sweet potatoes fries 2,90 €
- 200 g Dusená ryža / Rice 2,30 €
- 200 g Grilovaná zelenina/ Grilled vegetables 3,90 €
- 150 g Listový šalát so sezónnou zeleninou/ Garden salad 2,90 €
- 50 g Chlieb / Bread 0,70 €
- 50 g Kečup, Tatárska omáčka 3, 7, horčica 10, chren 7, cézar drezing 0,70 €
🇬🇧 **Ketchup, Tatar sauce 3, 7, mustard 10, horseradish 7, caesar dressing**
- 50 g Kyslá uhorka, baranie rohy, perličková cibuľka 0,70 Eur
🇬🇧 **Pickles, Pickled pepper, pickled onion**

Jedlá na objednávku / To be ordered in advance

*1000 g Pečené údené koleno (horčica, chren, kyslá uhorka, baranie rohy, chlieb) Alergény: lepok, mlieko horčica Informácie o dostupnosti u obsluhy. Odporúčame objednať 6 hod. vopred	19,90 €
 Roasted pork knee (horseradish, mustard, pickles, pickled peppers, bread) Allergens: gluten, milk, mustard Information about availability at service. Recommended to order 6 hours in advance	
2,6 kg Pečená kačka s dusenou červenou kapustou na karameli a kysnutou knedľou Alergény: lepok, vajcia (600 g dusená červená kapusta, 600 g kysnutá knedľa) potrebné objednať 12 hod. vopred	55,00 €
 Roasted duck with stewed red cabbage with caramel and dumplings Allergens: gluten, eggs (600 g stewed red cabbage, 600 g dumplings) necessary to order 12 h in advance	
1 kg Pečené prasa (horčica, kyslá uhorka, chren, baranie rohy, chlieb) váha prasaťa cca 15 – 25 kg, potrebné objednať 5 dní vopred Účtujeme si pečenie prasaťa	15,00 €/kg 50 €/ kus
 1 kg Roasted Hog (horseradish, mustard, pickles, pickled peppers, bread) weight of hog is approx. 15 – 25 kg, necessary to order 5 days in advance Roasting of hog	15,00 €/ kg 50 Eur / pc

Za polovičnú porciu účtujeme 70% z ceny. *Účtujeme doblok za každých 10 g 0,10 €
Hmotnosti mäsa sú uvedené v surovom/hotovom stave.
Cena jedál a nápojov je kalkulovaná vrátane DPH.
Kalkuloval: Helena Jančeková. Zmluvné ceny od 17. 7. 2024

ZOZNAM ALERGÉNOV

1. Obilniny obsahujúce lepok (t. j. pšenica, raž, jačmeň, ovos, špalda a výrobky z nich).
2. Kôrovce a výrobky z nich 3. Vajcia a výrobky z nich 4. Ryby a výrobky z nich
5. Arašidy a výrobky z nich 6. Sójové zrná a výrobky z nich 7. Mlieko a výrobky z neho
8. Orechy (mandle, lieskové orechy, vlašské orechy, kešu, pekanové orechy, para
orechy, pistácie, makadamové orechy a queenslandské orechy a výrobky z nich) 9. Ze-
ler a výrobky z neho 10. Horčica a výrobky z nej 11. Sezamové semená a výrobky
z nich 12. Oxid siričitý a siričitany v koncentráciách vyšších ako 10 mg/kg alebo
10 mg/l vyjadrené ako SO₂ 13. Vlčí bôb a výrobky z neho 14. Mäkkýše a výrobky z nich

ZÁKAZ KONZUMÁCIE VLASTNÝCH JEDÁL A NÁPOJOV.

V čase od 18:00–20:00 hod. prednostne obsluhujeme
ubytovaných hostí s objednanou večerou (polpenziou).

Aperitív / Aperitif

0,101 Cinzano bianco 1,90 €

Víno rozlievané / Wines

Biele víno/ white wine

0,101 Pavelka Chateau Zumberg Rizling rýnsky, akostné, suché 1,40 €

0,101 Pavelka Chateau Zumberg Iršai Oliver, akostné, polosuché 1,40 €

Ružové víno/ Rosé

0,101 Velkeer, Tri ruža, rosé, polosuché 2,00 €

Červené víno/ red wine

0,101 Pavelka Chat. Zumberg Frankovka modrá, akostné, suché 1,50 €

0,101 Pavelka Chat. Zumberg Cabernet Sauvignon, akostné, suché 1,50 €

Víno biele / White wines

0,751 Vinidi Devín, akostné, suché 15,00 €

0,751 Velkeer Pálava DSC, polosladké 17,00 €

Víno ružové / Rosé wine

0,751 Velkeer, Tri ruže, rosé, polosuché 15,00 €

Víno červené / Red wines

0,751 Velkeer Dunaj, akostné, suché 19,00 €

Víno šumivé / Sect

0,751 SERENA 1881 Vino Bianco Frizzante 9,00 €

0,751 Prosecco, REYA, víno z Talianska 14,00 €

0,751 Hubert DE LUXE 12,00 €

Destiláty / Spirits

0,041 Um tuzemský 40 % 1,90 €

0,041 Borovička Koniferum 37,5 % 1,90 €

0,041 Borovička s horcom 40 % 1,90 €

0,041 Vodka Absolut 40 % 2,30 €

0,041 Fernet Stock 38 %, Fernet Stock Citrus 30 % 2,10 €

0,041 Gin Beefeather 40 % 2,30 €

0,041 Williams Hruškovica 45 % 2,70 €

0,041 Bošácka slivovica 52 % 2,70 €

Likér / Liqueur

0,041 Demänovka horká 38 %, Demänovka likér 33 % 2,10 €

0,041 Becherovka 38 % 2,30 €

0,041 Tatranský čaj 52 % 2,70 €

0,041 Jägermeister 35 % 2,70 €

Rum, Brandy a Whisky

0,041 Captain Morgan 35 % 2,30 €

0,041 Metaxa***** 38 % 2,30 €

0,041 Courvoisier, VS 40 % 3,90 €

0,041 Karpatské brandy špeciál 40 % 3,90 €

0,041 Jameson 40 % 2,90 €

0,041 Jack Daniel's 40 % 3,50 €

Nealkoholické nápoje / Non-alcoholic drinks

0,751 Karpatská Perla BOBULO hroznový mušt, ružový, sladký 8,00 €

0,401 Domáca limonáda/Homemade lemonade 2,40 €

Bazová / Elderberry lemonade

Jahoda-jasmín/ Strawberry-jasmin

Levandul'a-arónia/ Lavedner-aronia

Liči-ruža/ Lychee-rose

Grep-tymián/ Grapefruit-thyme

0,101 Kofola originál – čapovaná 0,40 €

0,331 Kofola originál 2,10 €

0,331 Minerálna voda 1,90 €

(perlivá, jemne perlivá, neperlivá)

0,201 Džús Cappy (pomaranč, jablko, multivitamín) 2,10 €

0,331 Coca-Cola, Fanta, Sprite 2,10 €

0,251 Vinea (biela, červená), Tonic 2,10 €

0,301 Voda s citrónom 0,90 €

0,501 Voda s citrónom 1,20 €

11 Voda s citrónom 1,70 €

Pivo / Beer

0,501 Urpín '93 11°, čapované 2,10 €

0,301 Urpín '93 11°, čapované 1,50 €

0,501 Urpiner PREMIUM 12°, fľaškové 2,30 €

0,501 Urpiner Classic 10°, fľaškové 2,30 €

0,501 Urpiner nealko svetlé, fľaškové 2,30 €

0,331 Urpiner nealko Radler, fľaškové 2,30 €

0,331 Urpiner tmavé 11°, fľaškové 2,30 €

Káva, Čaj / Coffee, Tee

7 g Káva espresso 2,10 €

(cukor 10 g, mlieko do kávy)
+ 7 g káva extra shot

7 g Americano 2,10 €

7 g Káva Cappuccino (cukor 10 g) 2,50 €

7 g Caffè Latte (cukor 10 g) 2,90 €

7 g Viedenská káva 2,90 €

(šľahačka 20 g, cukor 10 g)

14 g Flat white 3,10 €

2 g Čaj Dammann – podľa ponuky (citrón, med) 2,40 €

10 g Citrón / citrónová šťava (2 ml) 0,20 €

7,5 g Mlieko do kávy 0,20 €

20 g Šľahačka 0,40 €

20 g Med 0,40 €

Chuťovky / Miscellaneous

75 g Chips 2,10 €

100 g Arašidy 1,50 €

45 g Tyčinky 1,00 €

PENZIÓN ZA MLYNOM**
Mlynská 389, 034 83 Liptovská Teplá
tel: +421 908 927 282, +421908 079 987

DOBRÚ CHUŤ VÁM PRAJE
PERSONÁL PENZIÓNU ZA MLYNOM!